

## J e g y z ő k ö n y v

**Készült:** Sátoraljaújhely Város Önkormányzat Képviselő-testülete Gazdasági, Városfejlesztési és Vagyongazdálkodási Bizottsága **nyílt** üléséről.

**A Bizottsági ülés helye:** a Városháza Dísztermében (3980 Sátoraljaújhely, Kossuth tér 5.)

**A Bizottsági ülés ideje:** 2022. szeptember 21. napján 8:00 órakor

**A Bizottság részéről megjelentek:**

Palicz István bizottsági elnök  
Kracson Norbert bizottsági tag  
Szabó János bizottsági tag  
Lakatos István bizottsági tag  
Vásárhelyi Pál bizottsági tag  
Tarr Attila bizottsági tag

**Az ülésről távol volt:**

Sebes Péter bizottsági tag

**Tanácskozási joggal meghívottak:**

Stumpf Imre Jánosné önkormányzati tanácsadó  
dr. Terdik Sándor jegyző  
dr. Fazekas Márk Péter aljegyző  
dr. Tóth Marko Vagyongazdálkodási Osztály osztályvezetője

**Tanácskozási joggal megjelentek:**

Stumpf Imre Jánosné önkormányzati tanácsadó  
dr. Terdik Sándor jegyző  
dr. Fazekas Márk Péter aljegyző  
dr. Tóth Marko Vagyongazdálkodási Osztály osztályvezetője

**Jegyzőkönyvvezető:** Nagy Réka

**Palicz István bizottsági elnök:** köszöntötte a megjelenteket, megállapította, hogy a Gazdasági, Városfejlesztési és Vagyongazdálkodási Bizottság határozatképes, mivel **7** tagból **6** tag jelen van, egyben az ülést megnyitotta. Megkérdezte, hogy van-e valakinek javaslata a napirendi pontokra vonatkozóan.

**dr. Terdik Sándor jegyző:** kérte, hogy a vegyenek fel zárt ülés napirendi pontjai közé egyebek napirendi pontot.

*Tekintettel arra, hogy a napirenddel kapcsolatban egyéb javaslat nem hangzott el, ezért az elnök szavazásra bocsátotta a napirendek elfogadását egyebek napirendi pont kiegészítéssel.*

*Az ülés tervezett napirendjét a jegyzőkönyvhöz csatolt meghívó tartalmazza.*

**S z a v a z á s :** A Gazdasági, Városfejlesztési és Vagyongazdálkodási Bizottság szavazáskor jelen lévő 6 tagja, **6 igen szavazattal – egyhangúlag-** elfogadta az ülés napirendjét az alábbiak szerint:

**Napirend:**

1. **Előterjesztés Sátoraljaújhely Város Önkormányzata és a Sárospataki Tankerületi Központ által kötött Vagyonkezelési Szerződés módosítására**  
Előterjesztő: dr. Terdik Sándor jegyző
2. **Előterjesztés önkormányzati vagyonhasznosításra**  
Előterjesztő: dr. Terdik Sándor jegyző
3. **Előterjesztés bizottsági hatáskörbe tartozó vagyonhasznosításra**  
Előterjesztő: dr. Terdik Sándor jegyző

**Zárt ülésen:**

1. **Előterjesztés bizottsági hatáskörbe tartozó lakáshasznosításra**  
Előterjesztő: dr. Terdik Sándor jegyző
2. **Előterjesztés bizottsági hatáskörbe tartozó szociális alapon történő lakáshasznosításra**  
Előterjesztő: dr. Terdik Sándor jegyző
3. **Egyebek**
4. **Előterjesztés Díszpolgári Díj adományozására (szóban)**  
Előterjesztő: Szamosvölgyi Péter polgármester
5. **Előterjesztés Pro Urbe Díj adományozására (szóban)**  
Előterjesztő: Szamosvölgyi Péter polgármester

**1. napirendi pont**

**Előterjesztés Sátoraljaújhely Város Önkormányzata és a Sárospataki Tankerületi Központ által kötött Vagyonkezelési Szerződés módosítására**

**Palicz István bizottsági elnök:** javasolta, hogy fogadja el a bizottság a vagyonkezelési szerződés módosítására vonatkozó előterjesztést.

*Tekintettel arra, hogy kérdés és vélemény nem hangzott el az elnök szavazásra bocsátotta javaslatát, miszerint a Gazdasági, Városfejlesztési és Vagyongazdálkodási Bizottság javasolja a képviselő-testületnek, hogy a Sátoraljaújhely Város Önkormányzata és a Sárospataki Tankerületi Központ által kötött Vagyonkezelési Szerződés módosításáról szóló előterjesztést hagyja jóvá.*

**S z a v a z á s :** A Gazdasági, Városfejlesztési és Vagyongazdálkodási Bizottság szavazáskor jelen lévő 6 tagja, **6 igen szavazattal- egyhangúlag-** az alábbi határozatot hozta:

**Sátoraljaújhely Város Önkormányzat Képviselő-testülete  
Gazdasági, Városfejlesztési és Vagyongazdálkodási Bizottsága  
168/2022. (IX.21.) határozata**

**Sátoraljaújhely Város Önkormányzata és a Sárospataki Tankerületi Központ által kötött Vagyonkezelési Szerződés módosításáról**

Sátoraljaújhely Város Önkormányzat Képviselő-testülete Gazdasági, Városfejlesztési és Vagyongazdálkodási Bizottsága javasolja a képviselő-testületnek, hogy a Sátoraljaújhely

Város Önkormányzata és a Sárospataki Tankerületi Központ által kötött Vagyonkezelési Szerződés módosításáról szóló előterjesztést **hagyja jóvá.**

## **2. napirendi pont**

### **Előterjesztés önkormányzati vagyonhasznosításra**

- **Kazinczy utca 19/2. szám alatti ingatlan megvásárlásáról**

**dr. Terdik Sándor jegyző:** a szerződés megkötésekor derült ki, hogy a lakáshoz tartozó udvarrész külön helyrajzi számon szerepel. Azért szükséges a határozat módosítása, hogy az udvar is belekerüljön az adás-vételi szerződésbe, hiszen a hölgy a kérelmében az is felajánlotta megvételre az önkormányzatnak.

*Tekintettel arra, hogy kérdés és vélemény nem hangzott el az elnök szavazásra bocsátotta javaslatát, miszerint a Gazdasági, Városfejlesztési és Vagyongazdálkodási Bizottság javasolja a képviselő-testületnek, hogy módosítsa a 163/2022 (VIII.23.) határozatát a következők szerint: „Sátoraljaújhely Város Önkormányzat Képviselő-testülete döntött arról, hogy megvásárolja az ingatlan-nyilvántartás szerinti 2931/2 helyrajzi számú ingatlant és 2931/1 helyrajzi számú ingatlanban található kk. Cadar Jeremy Cristian 2/4 tulajdoni hányadú tulajdonrész, 1.200.000,- Ft és 1.500.000,- Ft közötti vételáron.*

**S z a v a z á s :** A Gazdasági, Városfejlesztési és Vagyongazdálkodási Bizottság szavazáskor jelen lévő 6 tagja, **6 igen szavazattal- egyhangúlag-** az alábbi határozatot hozta:

### **Sátoraljaújhely Város Önkormányzat Képviselő-testülete Gazdasági, Városfejlesztési és Vagyongazdálkodási Bizottsága 169/2022. (IX.21.) határozata önkormányzati vagyonhasznosításról**

Sátoraljaújhely Város Önkormányzat Képviselő-testülete Gazdasági, Városfejlesztési és Vagyongazdálkodási Bizottsága javasolja a képviselő-testületnek, hogy **módosítsa** a 163/2022 (VIII.23.) határozatát a következők szerint:

*„Sátoraljaújhely Város Önkormányzat Képviselő-testülete döntött arról, hogy megvásárolja az ingatlan-nyilvántartás szerinti 2931/2 helyrajzi számú ingatlant és 2931/1 helyrajzi számú ingatlanban található kk. Cadar Jeremy Cristian 2/4 tulajdoni hányadú tulajdonrész, 1.200.000,- Ft és 1.500.000,- Ft közötti vételáron.*

- **Sátoraljaújhely, Rákóczi u. 57.**

**dr. Terdik Sándor jegyző:** Magyar Sándor súlyos, gyógyíthatatlan beteg, nincsenek örökösei. Azzal a kéréssel fordult az önkormányzathoz, hogy szeretne továbbra is a Rákóczi u. 57. szám alatt található ingatlanban élni, amennyiben azt az önkormányzat a felajánlása alapján megvásárolja. Tekintettel arra, hogy a lakás nincs jó állapotban, felajánlásra kerül részére egy másik lakás ugyanabban az udvarban. A vételárat Magyar Sándor nem kapja meg, hanem a bérleti díjba kerül beszámításra, illetve a megvásárolt lakás felújítására költik. Volt még egy kérése a tulajdonosnak, ami az, hogy a halálát követően a temetés költségeit az önkormányzat állja, ez a kitétel belekerül majd a szerződésbe.

**Szabó János bizottsági tag:** megkérdezte, hogy Magyar Sándor rendelkezik-e jövedelemmel.

**dr. Terdik Sándor jegyző:** nyugdíjban részesül, aminek az összegét nem tudja megmondani, de nincs elmaradása a rezsiköltségeket illetően.

*Tekintettel arra, hogy kérdés és vélemény nem hangzott el az elnök szavazásra bocsátotta javaslatát, miszerint a Gazdasági, Városfejlesztési és Vagyongazdálkodási Bizottság javasolja a képviselő-testületnek, hogy vásárolja meg az ingatlan-nyilvántartás szerinti sátorlajújhelyi 973/B/1 helyrajzi számú, természetben Sátorlajújhely, Rákóczi u. 57. B. épület 1. ajtó alatti ingatlant, azzal a kitételrel, hogy Magyar Sándor részére a társasházban biztosít bérleti lehetőséget az Önkormányzat tulajdonában lévő ingatlanban. A vételárat az Önkormányzat nem adja át az eladónak, hanem, a bérleti díjba kerül beszámításra.*

**S z a v a z á s :** A Gazdasági, Városfejlesztési és Vagyongazdálkodási Bizottság szavazáskor jelen lévő 6 tagja, **6 igen szavazattal- egyhangúlag-** az alábbi határozatot hozta:

**Sátorlajújhely Város Önkormányzat Képviselő-testülete  
Gazdasági, Városfejlesztési és Vagyongazdálkodási Bizottsága  
170/2022. (IX.21.) határozata  
önkormányzati vagyonhasznosításról**

Sátorlajújhely Város Önkormányzat Képviselő-testülete Gazdasági, Városfejlesztési és Vagyongazdálkodási Bizottsága javasolja a képviselő-testületnek, hogy **vásárolja meg** az ingatlan-nyilvántartás szerinti sátorlajújhelyi 973/B/1 helyrajzi számú, természetben Sátorlajújhely, Rákóczi u. 57. B. épület 1. ajtó alatti ingatlant, azzal a kitételrel, hogy Magyar Sándor részére a társasházban biztosít bérleti lehetőséget az Önkormányzat tulajdonában lévő ingatlanban. A vételárat az Önkormányzat nem adja át az eladónak, hanem, a bérleti díjba kerül beszámításra.

- **Sátorlajújhely, Kazinczy u. 67. szám alatti ingatlan megvásárlásáról**

**Szabó János bizottsági tag:** megkérdezte, hogy biztosan szüksége van-e az ingatlanra, hiszen van egy elkülönített összeg a költségvetésben lakásvásárlásra, amit már túlhaladtak.

**dr. Terdik Sándor jegyző:** javasolja befektetési céllal megvásárolni az ingatlant.

**Kracson Norbert bizottsági tag:** javasolja, hogy 7.000.000,- Ft-ért vásárolja meg az önkormányzat.

*Tekintettel arra, hogy egyéb kérdés és vélemény nem hangzott el az elnök szavazásra bocsátotta javaslatát, miszerint a Gazdasági, Városfejlesztési és Vagyongazdálkodási Bizottság javasolja a képviselő-testületnek, hogy vásárolja meg az ingatlan-nyilvántartás szerinti sátorlajújhelyi 3183/A/3 helyrajzi számú, természetben Sátorlajújhely, Kazinczy u. 67. szám alatti ingatlant 7.000.000,- Ft vételáron.*

**S z a v a z á s :** A Gazdasági, Városfejlesztési és Vagyongazdálkodási Bizottság szavazáskor jelen lévő 6 tagja, **6 igen szavazattal- egyhangúlag-** az alábbi határozatot hozta:

**Sátorlajújhely Város Önkormányzat Képviselő-testülete  
Gazdasági, Városfejlesztési és Vagyongazdálkodási Bizottsága  
171/2022. (IX.21.) határozata  
önkormányzati vagyonhasznosításról**

Sátorlajújhely Város Önkormányzat Képviselő-testülete Gazdasági, Városfejlesztési és Vagyongazdálkodási Bizottsága javasolja a képviselő-testületnek, hogy **vásárolja meg** az

ingatlan-nyilvántartás szerinti sátoraljaújhelyi 3183/A/3 helyrajzi számú, természetben Sátoraljaújhely, Kazinczy u. 67. szám alatti ingatlant 7.000.000,- Ft vételáron.

- **Sátoraljaújhely, Rákóczi u. 24. szám alatti ingatlan (Bababolt) megvásárlásáról**

**Palicz István bizottsági elnök:** támogatja a megvásárlását, később az alsó részének a megvásárlása is opcionális lehet.

*Tekintettel arra, hogy kérdés és vélemény nem hangzott el az elnök szavazásra bocsátotta javaslatát, miszerint a Gazdasági, Városfejlesztési és Vagyongazdálkodási Bizottság javasolja a képviselő-testületnek, hogy vásárolja meg az ingatlan-nyilvántartás szerinti 1250/A/5 helyrajzi számú, természetben Sátoraljaújhely Rákóczi utca 24. I/1 alatti 107 m<sup>2</sup> alapterületű lakást 8.000.000,- Ft áron.*

**S z a v a z á s :** A Gazdasági, Városfejlesztési és Vagyongazdálkodási Bizottság szavazáskor jelen lévő 6 tagja, **6 igen szavazattal- egyhangúlag-** az alábbi határozatot hozta:

**Sátoraljaújhely Város Önkormányzat Képviselő-testülete  
Gazdasági, Városfejlesztési és Vagyongazdálkodási Bizottsága  
172/2022. (IX.21.) határozata  
önkormányzati vagyonhasznosításról**

Sátoraljaújhely Város Önkormányzat Képviselő-testülete Gazdasági, Városfejlesztési és Vagyongazdálkodási Bizottsága javasolja a képviselő-testületnek, hogy **vásárolja meg** az ingatlan-nyilvántartás szerinti 1250/A/5 helyrajzi számú, természetben Sátoraljaújhely Rákóczi utca 24. I/1 alatti 107 m<sup>2</sup> alapterületű lakást 8.000.000,- Ft áron.

- **Sátoraljaújhely. Kinizsi u. 2. szám alatti ingatlan elidegenítéséről**

**Palicz István bizottsági elnök:** javasolja, hogy idegenítse el az önkormányzat a tulajdonában álló, Kinizsi utca 2. szám alatti ingatlant.

*Tekintettel arra, hogy kérdés és vélemény nem hangzott el az elnök szavazásra bocsátotta javaslatát, miszerint a Gazdasági, Városfejlesztési és Vagyongazdálkodási Bizottság javasolja a képviselő-testületnek, hogy idegenítse el a sátoraljaújhelyi 1050/A/1 helyrajzi számú, természetben Sátoraljaújhely Kinizsi u. 2. 1. ajtó alatti ingatlanban található 1/5-öd tulajdoni hányadát 720.000,- Ft áron.*

**S z a v a z á s :** A Gazdasági, Városfejlesztési és Vagyongazdálkodási Bizottság szavazáskor jelen lévő 6 tagja, **6 igen szavazattal- egyhangúlag-** az alábbi határozatot hozta:

**Sátoraljaújhely Város Önkormányzat Képviselő-testülete  
Gazdasági, Városfejlesztési és Vagyongazdálkodási Bizottsága  
173/2022. (IX.21.) határozata  
önkormányzati vagyonhasznosításról**

Sátoraljaújhely Város Önkormányzat Képviselő-testülete Gazdasági, Városfejlesztési és Vagyongazdálkodási Bizottsága javasolja a képviselő-testületnek, hogy **idegenítse el** a sátoraljaújhelyi 1050/A/1 helyrajzi számú, természetben Sátoraljaújhely Kinizsi u. 2. 1. ajtó alatti ingatlanban található 1/5-öd tulajdoni hányadát 720.000,- Ft áron.

- **Sátoraljaújhely, Köztársaság u. 19. elővásárlási jog**

**Palicz István bizottsági elnök:** javasolja, hogy az önkormányzat éljen az elővásárlási jogával.

*Tekintettel arra, hogy kérdés és vélemény nem hangzott el az elnök szavazásra bocsátotta javaslatát, miszerint a Gazdasági, Városfejlesztési és Vagyongazdálkodási Bizottság javasolja a képviselő-testületnek, hogy éljen az elővásárlási jogával, és vásárolja meg az ingatlan-nyilvántartás szerinti 698 helyrajzi számú, természetben Sátoraljaújhely, Köztársaság utca 19. szám alatti 420 m<sup>2</sup> alapterületű ingatlant 2.200.000,- Ft vételáron.*

**S z a v a z á s :** A Gazdasági, Városfejlesztési és Vagyongazdálkodási Bizottság szavazáskor jelen lévő 6 tagja, **6 igen szavazattal- egyhangúlag-** az alábbi határozatot hozta:

**Sátoraljaújhely Város Önkormányzat Képviselő-testülete  
Gazdasági, Városfejlesztési és Vagyongazdálkodási Bizottsága  
174/2022. (IX.21.) határozata  
önkormányzati vagyonhasznosításról**

Sátoraljaújhely Város Önkormányzat Képviselő-testülete Gazdasági, Városfejlesztési és Vagyongazdálkodási Bizottsága javasolja a képviselő-testületnek, hogy **éljen az elővásárlási jogával, és vásárolja meg** az ingatlan-nyilvántartás szerinti **698** helyrajzi számú, természetben Sátoraljaújhely, Köztársaság utca 19. szám alatti 420 m<sup>2</sup> alapterületű ingatlant 2.200.000,- Ft vételáron.

- **Elbirtoklás**

**dr. Terdik Sándor jegyző:** 1995-ben egy telek került eladásra, amit Tóth Zsigmond Zsolt vásárolt meg, és azóta sajátjaként használja. Az adás-vételi szerződésben azonban más helyrajzi szám szerepel. Az elírást ennek a határozatnak a meghozatalával tudják orvosolni.

*Tekintettel arra, hogy kérdés és vélemény nem hangzott el az elnök szavazásra bocsátotta javaslatát, miszerint a Gazdasági, Városfejlesztési és Vagyongazdálkodási Bizottság javasolja a képviselő-testületnek, hogy vegye tudomásul az elbirtoklás tényét az ingatlan-nyilvántartás szerinti 10422/6 helyrajzi számú, ingatlanra vonatkozóan.*

**S z a v a z á s :** A Gazdasági, Városfejlesztési és Vagyongazdálkodási Bizottság szavazáskor jelen lévő 6 tagja, **6 igen szavazattal- egyhangúlag-** az alábbi határozatot hozta:

**Sátoraljaújhely Város Önkormányzat Képviselő-testülete  
Gazdasági, Városfejlesztési és Vagyongazdálkodási Bizottsága  
175/2022. (IX.21.) határozata  
önkormányzati vagyonhasznosításról**

Sátoraljaújhely Város Önkormányzat Képviselő-testülete Gazdasági, Városfejlesztési és Vagyongazdálkodási Bizottsága javasolja a képviselő-testületnek, hogy **vegye tudomásul az elbirtoklás tényét** az ingatlan-nyilvántartás szerinti **10422/6** helyrajzi számú, ingatlanra vonatkozóan.

### **3. napirendi pont**

**Előterjesztés bizottsági hatáskörbe tartozó vagyonhasznosításra**

- **Sátoraljaújhely, Ady Endre u. 2. szám alatti ingatlan bérleti jogának meghosszabbításáról**

**Palicz István bizottsági elnök:** javasolta, hogy járuljon hozzá a bizottság a bérleti jog meghosszabbításához.

*Tekintettel arra, hogy kérdés és vélemény nem hangzott el az elnök szavazásra bocsátotta javaslatát, miszerint a Gazdasági, Városfejlesztési és Vagyongazdálkodási Bizottság átruházott hatáskörben hozzájárul a sátoraljaújhelyi 2607/2 helyrajzi számú 586 m<sup>2</sup> alapterületű ingatlan bérleti szerződésének meghosszabbításához.*

**S z a v a z á s :** A Gazdasági, Városfejlesztési és Vagyongazdálkodási Bizottság szavazáskor jelen lévő 6 tagja, **6 igen szavazattal- egyhangúlag-** az alábbi határozatot hozta:

**Sátoraljaújhely Város Önkormányzat Képviselő-testülete  
Gazdasági, Városfejlesztési és Vagyongazdálkodási Bizottsága  
176/2022. (IX.21.) határozata**

**bizottsági hatáskörbe tartozó vagyonhasznosításról**

Sátoraljaújhely Város Önkormányzat Képviselő-testülete Gazdasági, Városfejlesztési és Vagyongazdálkodási Bizottsága átruházott hatáskörben **hozzájárul** a sátoraljaújhelyi 2607/2 helyrajzi számú 586 m<sup>2</sup> alapterületű ingatlan bérleti szerződésének meghosszabbításához.

*Tekintettel arra, hogy az egyebek napirendi ponton belül más nem hangzott el, Palicz István bizottsági elnök a nyílt ülést 8:25 órakor bezárta, a bizottság a munkáját zárt ülésen folytatta.*

**K.m.f.**

**Kracson Norbert sk.  
jegyzőkönyv-hitelesítő**

**Palicz István sk.  
bizottsági elnök**